封面

内封

VILINICE

OFFER YOU A VERY NICE
VISION EXPERIENCE



MODEL： SD04

FIVE LANGUAGES MANUAL

US/EU: 1-888-965-5888
UK: 44 20 3885 0918
US: service@vilinicelife.com
EU: service.eu@vilinicelife.com
UK: service.uk@vilinicelife.com
@VILINICE

时间：	2021-7-5	产品型号：	SD04
尺寸：	125*155mm		
材质：	128g铜版纸		
颜色：	专印		
工艺：	骑马订		

VILINICE

Scan this QR code to activate the 24-month warranty

or visit

vilinicelife.com/warranty

to know more

We hope you never have the need, but if you do, please do not hesitate to contact us! Our service is friendly and hassle-free.

@VILINICE
US: 1-888-965-5888 / UK: +44 20 3885 0918
US: service@vilinicelife.com
UK: service.uk@vilinicelife.com
EU: service.eu@vilinicelife.com
JP: service.jp@vilinicelife.com

CONTENT

English(EN) 01-06
Deutsche(DE) 07-12
Französisch(FR) 13-18
Spanisch(ES) 19-24
Italienisch(IT) 25-30

1 Introduction

EN User Manual

1.1 Acknowledgement

Thank you for choosing the soundbar by our company. Please read the user instructions carefully before using this product.

1.2 Attentions

- Please keep the equipment dry.
- Do not expose the equipment to water and vapor.
- Do not expose the equipment to strong impact or vibration, so as not to cause equipment failure.
- Do not place this equipment in an area where the temperature is too high or too low, otherwise it may cause equipment failure.
- Do not touch chemicals such as benzene and thinner.
- Please keep away from strong magnetic field and electric field.
- Please avoid direct light or heating equipment.
- Do not listen at a high volume, so as to avoid adverse effects on listening
- Please do not disassemble, repair or modify the equipment by yourself. If you have any questions, please contact the after-sales service personnel.

1.3 Safety Instructions

Before using the product, please read the information in this section and let your children know the information. For more detailed information, please refer to safety instructions and precautions.

- Do not block any ventilation holes.
- Do not approach any products that generate heat, such as radiators, stoves or other equipment.
- Prevent the power cord from being walked on or pinched, especially at plugs, power sockets, and equipment power outlets.
- Please unplug the power plug of this product during thunderstorms or when it is not used for a long time.
- Do not disassemble the product and accessories without authorization. Only authorized organizations can repair the product.
- Please keep the product away from magnetic equipment, the radiation of the product will erase the information stored on the magnetic equipment.
- Do not place any dangerous sources (such as liquids, lighted candles) on the machine.
- Keep the accessories of the product out of the reach of children, and do not allow children to use the product without supervision.
- When using this product, please abide by relevant laws and regulations, and respect the privacy and legal rights of others.
- Please strictly follow the relevant instructions in this manual when using the external adapter, otherwise your product may be damaged.

2 Equipment Introduction

2.1 Equipment Packaging List

The following items are included in the box of your equipment:

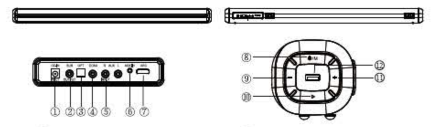
- Soundbar * 1
- Adapter * 1
- 3,5mm audio cable * 1
- RCA Audio cable *1
- Optical cable*1
- User manual * 1

2.2 Energize Equipment

Before using the machine, connect the external adapter with the DC interface of the device, and then plug it into the AC socket.
*Be sure to connect the equipment with adapters distributed randomly. Adapters with mismatched specifications may burn out the equipment.
Please select the charging adapter in strict accordance with the product specifications.

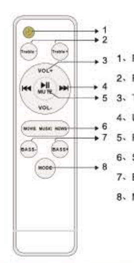
3 Product Specification

3.1 Audio Key Function/Interface Function Description



① DC port
② Bass interface
③ Optical fiber interface
④ Coaxial interface
⑤ AUX_RCA interface
⑥ AUX_3.5 interface
⑦ HDMI interface
⑧ Power/mode key
⑨ VOL - /previous song
⑩ Play/pause key
⑪ VOL +/next song
⑫ USB interface

3.2 Remote control function description



1、Press the power on button to switch on and off the device.
2、Press the treble plus minus button to adjust the treble volume separately.
3、The total volume plus or minus button can control the volume of the device.
4、Up and down switch key to control the playing track.
5、Pause mute button, press this button to control the device pause or mute.
6、Sound field mode key, press this key to switch different sound field modes.
7、Bass volume control key, press this key to control bass volume independently.
8、Mode key, press this key to switch different sound source input.

3.3 Turn On and Off

Power on: Press and hold the ⏻ key for 2 seconds to power on the equipment.
Shutdown: Press and hold the ⏻ key for 2 seconds to shut down the equipment.

3.4 Volume Adjustment

Vol +: Press the - key briefly to increase the volume of the device.
Vol -: Press the + key briefly to reduce the volume of the device.

3.5 Bluetooth Play

3.5.1 Bluetooth connection

1. Switch the audio to Bluetooth mode (short press ⏻ key to switch modes).
Soundbar shows 【by】 on the display.
2. Turn on the Bluetooth device (mobile phone/tablet, etc.), search for the audio pairing name "SD04", click the pairing name to pair, and show that the connection is successful.
3. Long press the ▷ key to disconnect and reconnect Bluetooth.

Note: The soundbar cannot connect more than one Bluetooth device at the same time,please make sure there are no other active Bluetooth devices within range.
Before starting to play via Bluetooth,please lower the volume to a normal level.

3.5.2 Music playing

1. Click the ▷ key to play or pause music.
2. Press − briefly to switch to the next song, and press ＋ briefly to switch to the previous song.

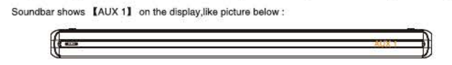
3.6 U Disk Play

Under normal use mode, you can automatically switch to the USB flash drive playing function by directly inserting the USB flash drive.

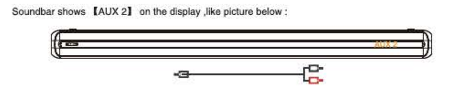
Note: Some models need to manually press the ⏻ key to switch to the USB flash drive mode to play. If it does not play, please check whether there are MP3 media files in the USB flash drive.
The file system format of the USB flash drive is FAT32, and the system format other than FAT32 is not supported for the time being. The USB flash drive supports up to 32G.

3.7 AUX In

AUX input with 3.5 and RCA input < some models only have one input >.
1.Plug the AUX_3.5 audio cable into the device, and press the ⏻ key to switch to AUX_3.5 mode to play.
Soundbar shows 【AUX 1】 on the display,like picture below :



2.Plug the AUX_RCA audio cable into the device, and press the ⏻ key to switch to AUX_RCA mode to play.
Soundbar shows 【AUX 2】 on the display ,like picture below :



3.8 COAXIAL In

COAXIAL input is digital signal input, transmission equipment must have digital signal output, and its interface adopts coaxial cable with impedance of 75Ω as transmission medium. Because of constant impedance and wide transmission frequency band, it has better performance on sound quality.
•Plug the device into the digital signal line of COAXIAL, and press ⏻ the key to switch to COAXIAL mode to play.
Soundbar shows 【COA】 on the display.

3.9 OPTICAL In

The principle of OPTICAL input is similar to that of COAXIAL input, except that the transmission carrier is different, and its interface uses glass or plastic fiber as the transmission medium.
•Plug in the OPTICAL digital signal line and press the ⏻ key to switch to the OPTICAL mode to play.
Soundbar shows 【OPt】 on the display.

3.10 HDMI ARC

HDMI supports multiple modes and protocols. at present, our products only support ARC mode.
ARC is called Audio Return Channel, which means audio return channel. Its function is to transmit sound signals.
•Plug the device into the HDMI ACR signal line and press the ⏻ key to switch to HDMI ARC mode to play.
Soundbar shows 【ARC】 on the display.

3.11 Bass Output

External bass output interface, which can be used by external active subwoofer.

4 Connect with TV

4.1 Connect with TV

Firstly , connect cable properly . Press soundbar's ⏻ key to switch right mode .
Then setting your TV to right digital audio output .
Some brand TV maybe different in digital audio output setting ,please check your TV's manual.
Some TV do not have output function, only input ,then audio cannot be connected .

5 Troubleshooting

Why is the unit not turning on?	
Please check and make sure the power cord is correctly connected to a power source.	Reconnect the power cord
Why the remote control does not work?	
Replace with new batteries.	Aim the remote control at the LED light on the main unit.
Why there is no sound in the soundbar?	
Please make sure that the TV has an audio output interface.	Press the Mute button to switch on the sound.
Check to make sure the audio cable is correctly connected.	Please set the TV to digital audio output and select PCM output.
Make sure there is no other audio port input on your device.	
Why the sound is distorted?	
Adjust to the corresponding music, movie, news mode according to the specific scene.	
Why does the sound bar reach its maximum volume when it is turned on?	
Lower the volume of the audio source device before turning on the sound bar.	Make the soundbar not connected to any audio source device, decrease the volume via the remote control.

1. Einleitung

DE User Manual

1.1 Danksagung

Vielen Dank, dass Sie sich für die Soundbar unseres Unternehmens entschieden haben. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

1.2 Achtung

- Bitte halten Sie die Ausrüstung trocken.
- Setzen Sie das Gerät nicht Wasser und Dampf aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen starken Stößen oder Vibrationen aus, um keinen Geräteausfall zu verursachen.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur zu hoch oder zu niedrig ist, andernfalls kann es zu Gerätefehlern kommen.
- Berühren Sie keine Chemikalien wie Benzol und Verdünner.
- Bitte halten Sie sich von starken Magnetfeldern und elektrischen Feldern fern.
- Bitte vermeiden Sie direktes Licht oder Heizgeräte.
- Hören Sie nicht mit hoher Lautstärke, um Beeinträchtigungen beim Hören zu vermeiden
- Bitte zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie das Gerät nicht selbst. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Kundendienstpersonal.

1.3 Sicherheitshinweise

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die Informationen in diesem Abschnitt und teilen Sie Ihren Kindern die Informationen mit.
Ausführlichere Informationen finden Sie in den Sicherheitshinweisen und Vorsichtsmaßnahmen.

- Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen.
- Nähern Sie sich keinen hitzeerzeugenden Produkten wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten.
- Verhindern Sie, dass das Netzkabel betreten oder eingeklemmt wird, insbesondere an Steckern, Steckdosen und Gerätesteckdosen.
- Bitte ziehen Sie den Netzstecker dieses Produkts bei Gewitter oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Zerlegen Sie das Produkt und das Zubehör nicht ohne Genehmigung. Nur autorisierte Organisationen können das Produkt reparieren.
- Bitte halten Sie das Produkt von magnetischen Geräten fern. Die Strahlung des Produkts löscht die auf dem magnetischen Gerät gespeicherten Informationen.
- Stellen Sie keine gefährlichen Quellen (wie Flüssigkeiten, brennende Kerzen) auf die Maschine.
- Bewahren Sie das Zubehör des Produkts außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Kindern nicht, das Produkt ohne Aufsicht zu verwenden.
- Bitte halten Sie sich bei der Verwendung dieses Produkts an die einschlägigen Gesetze und Vorschriften und respektieren Sie die Privatsphäre und die gesetzlichen Rechte anderer.
- Bitte befolgen Sie bei der Verwendung des externen Adapters unbedingt die entsprechenden Anweisungen in dieser Anleitung, da sonst Ihr Produkt beschädigt werden kann.

2 Geräteeinführung

2.1 Liste der Geräteverpackungen

Die folgenden Artikel sind in der Box Ihrer Ausrüstung enthalten:

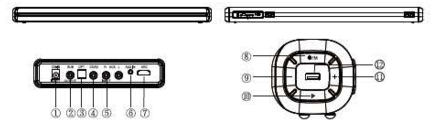
- Soundbar * 1
- Adapter * 1
- 3,5-mm-Audiokabel * 1
- Cinch-Audiokabel *1
- Optisches Kabel * 1
- Benutzerhandbuch * 1

2.2 Geräte mit Energie versorgen

Verbinden Sie vor der Verwendung des Geräts den externen Adapter mit der DC-Schnittstelle des Geräts und stecken Sie ihn dann in die AC Steckdose.
*Stellen Sie sicher, dass Sie die Geräte mit zufällig verteilten Adaptern anschließen. Adapter mit nicht übereinstimmenden Spezifikationen können das Gerät durchbrennen.
Bitte wählen Sie den Ladeadapter streng nach den Produktspezifikationen aus.

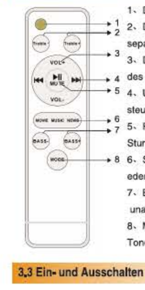
3 Produktspezifikation

3.1 Audiotastenfunktion/Schnittstellenfunktionsbeschreibung



① DC-Anschluss
② Bass-Schnittstelle
③ Glasfaser-Schnittstelle
④ Koaxial-Schnittstelle
⑤ AUX_RCA-Schnittstelle
⑥ AUX_3,5-Schnittstelle
⑦ HDMI-Schnittstelle
⑧ Power-/Modus-Taste
⑨ VOL - /voriges Lied
⑩ Play/Pause-Taste
⑪ VOL +/nächster Song
⑫ USB-Schnittstelle

3.2 Fernbedienungsfunktion



1、Drücken Sie die Einschalttaste, um das Gerät ein- und auszuschalten.
2、Drücken Sie die Höhen-Plus-Minus-Taste, um die Höhen-Lautstärke separat einzustellen.
3、Die Plus- oder Minus-Taste für die Gesamtlautstärke kann die Lautstärke des Geräts steuern.
4、Umschalttaste nach oben und unten, um den wiedergegebenen Titel zu steuern.
5、Pause Mute-Taste, drücken Sie diese Taste, um die Pause oder Stummschaltung des Geräts zu steuern.
6、Schallfeldmodustaste, drücken Sie diese Taste, um zwischen verschiedenen Schallfeldmodi zu wechseln.
7、Basslautstärkeregtaste, drücken Sie diese Taste, um die Basslautstärke unabhängig zu steuern.
8、Modustaste, drücken Sie diese Taste, um zwischen verschiedenen Tonquelleneingängen umzuschalten.

3.3 Ein- und Ausschalten

Einschalten: Halten Sie die ⏻ -Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
Herunterfahren: Halten Sie die ⏻ -Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät herunterzufahren.

3.4 Lautstärkeanpassung

Vol +: Drücken Sie kurz die - Taste, um die Lautstärke des Gerätes zu erhöhen.
Vol -: Drücken Sie kurz die Taste +, um die Lautstärke des Gerätes zu verringern.

3.5 Bluetooth-Wiedergabe

3,5,1 Bluetooth connection

1.Schalten Sie das Audio in den Bluetooth-Modus (drücken Sie kurz die Taste ⏻, um den Modus zu wechseln). Soundbar zeigt 【by】 auf dem Display an.
2. Schalten Sie das Bluetooth-Gerät (Mobiltelefon/Tablet usw.) ein, suchen Sie nach dem Audio-Pairing-Namen "SD04", klicken Sie auf den Pairing-Namen zum Pairing und zeigen Sie an, dass die Verbindung erfolgreich war.
3. Drücken Sie lange die Taste ▷, um Bluetooth zu trennen und erneut zu verbinden.

Hinweis: Die Soundbar kann nicht mehr als ein Bluetooth-Gerät gleichzeitig verbinden. Bitte stellen Sie sicher, dass sich keine anderen aktiven Bluetooth-Geräte in Reichweite befinden.
Bevor Sie mit der Wiedergabe über Bluetooth beginnen, verringern Sie bitte die Lautstärke auf ein normales Niveau.

3.5.2 Musikwiedergabe

1. Klicken Sie auf die Taste ▷ , um Musik abzuspielen oder anzuhalten.
2. Drücken Sie kurz − , um zum nächsten Lied zu wechseln, und drücken Sie kurz ＋ , um zum vorherigen Lied zu wechseln.

3.6 U-Disk-Wiedergabe

Im normalen Betriebsmodus können Sie automatisch auf die Wiedergabefunktion des USB-Flash-Laufwerks umschalten, indem Sie das USB-Flash-Laufwerk direkt einstecken.

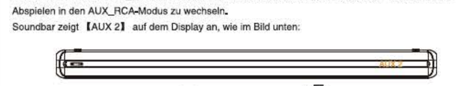
Hinweis: Bei einigen Modellen muss die ⏻ -Taste manuell gedrückt werden, um zum Abspielen in den USB-Flash-Laufwerkmodus zu wechseln. Wenn es nicht abgespielt wird, überprüfen Sie bitte, ob sich MP3-Mediendateien auf dem USB-Flash-Laufwerk befinden. Das Dateisystemformat des USB-Flash-Laufwerks ist FAT32, und ein anderes Systemformat als FAT32 wird derzeit nicht unterstützt.
Das USB-Flash-Laufwerk unterstützt bis zu 32G.

3.7 AUX-Eingang

AUX-Eingang mit 3,5 und Cinch-Eingang < einige Modelle haben nur einen Eingang >.
1.Stecken Sie das AUX_3,5-Audiokabel in das Gerät und drücken Sie die ⏻ -Taste, um zum Abspielen in den AUX_3,5-Modus zu wechseln.
Soundbar zeigt 【AUX 1】 auf dem Display an, wie im Bild unten:



2. Schließen Sie das AUX_RCA-Audiokabel an das Gerät an und drücken Sie die ⏻ -Taste, um zum Abspielen in den AUX_RCA-Modus zu wechseln.
Soundbar zeigt 【AUX 2】 auf dem Display an, wie im Bild unten:



3.8 KOAXIAL-Eingang

Der KOAXIAL-Eingang ist ein digitaler Signaleingang, die Übertragungsausrüstung muss einen digitalen Signalausgang haben, und seine Schnittstelle verwendet ein Koaxialkabel mit einer Impedanz von 75 Ω als Übertragungsmedium. Aufgrund der konstanten Impedanz und des breiten Übertragungsfrequenzbandes hat es eine bessere Leistung in Bezug auf die Klangqualität.
• Schließen Sie das Gerät an die digitale Signalleitung von COAXIAL an und drücken Sie die Taste ⏻ , um zum Spielen in den COAXIAL-Modus zu wechseln.Soundbar zeigt 【COA】 auf dem Display an.

3.9 OPTISCHES In

Das Prinzip des OPTICAL-Eingangs ist dem des KOAXIAL-Eingangs ähnlich, außer dass der Übertragungsträger anders ist und seine Schnittstelle Glas- oder Kunststofffasern als Übertragungsmedium verwendet.
• Schließen Sie die OPTICAL-Digitalsignalleitung an und drücken Sie die ⏻ -Taste, um zum Spielen in den OPTICAL-Modus zu wechseln.Soundbar zeigt 【OPt】 auf dem Display an.

3.10 HDMI-ARC

HDMI unterstützt mehrere Modi und Protokolle. Derzeit unterstützen unsere Produkte nur den ARC-Modus. ARC wird Audio Return Channel genannt, was Audio Return Channel bedeutet. Seine Funktion besteht darin, Tonsignale zu übertragen.
•Schließen Sie das Gerät an die HDMI ARC-Signalleitung an und drücken Sie die Taste ⏻ , um zum Abspielen in den HDMI ARC-Modus zu wechseln.
Soundbar zeigt 【ARC】 auf dem Display an.

3.11 Bassausgabe

Externe Bassausgangsschnittstelle, die von einem externen aktiven Subwoofer verwendet werden kann.

4 Mit Fernseher verbinden

4.1 Mit Fernseher verbinden

Schließen Sie zuerst das Kabel richtig an. Drücken Sie die ⏻ -Taste der Soundbar, um in den rechten Modus zu wechseln.

Stellen Sie dann Ihren Fernseher auf den richtigen digitalen Audioausgang ein.Einige Markenfernseher unterscheiden sich möglicherweise in der Einstellung für den digitalen Audioausgang.
Einige Fernseher haben keine Ausgabefunktion, nur Eingabe, dann kann kein Audio angeschlossen werden.

5 Fehlerbehebung

Bitte überprüfen Sie Folgendes, bevor Sie Support-Services anfordern.

Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden	
Ist das Netzkabel in die Steckdose eingesteckt?	Schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an
Nach dem Drücken der Taste funktioniert die entsprechende Funktion nicht	
Befindet sich statische Elektrizität in der Luft?	Ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie ihn wieder an
Nach dem Drücken der Taste funktioniert die entsprechende Funktion nicht	
Ist die Stummschaltung aktiviert?	Drücken Sie die Stummschalttaste, um die Funktion abzubrechen
Ist die Lautstärke auf das Minimum eingestellt?	Drehe die Lautstärke hoch
Ändern Sie die TV-Einstellungen.	Stellen Sie die Lautsprechereinstellungen des Fernsehgeräts auf ein externes Audiosystem ein. Informationen zum Einrichten des Fernsehgeräts finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts.
Ist das Kabel gebrochen?	Probieren Sie andere Modi aus
Die Fernbedienung funktioniert nicht	
Ist die Batterie leer?	Durch neue Batterien ersetzen
Ist die Haupteinheit der Fernbedienung zu weit entfernt?	Nähern Sie sich diesem Gerät
Ist die Fernbedienung auf den Infrarotempfänger gerichtet?	Richten Sie die Fernbedienung auf das LED-Licht am Hauptgerät
Bluetooth kann keine Verbindung herstellen	
Ist das USB-Flash-Laufwerk angeschlossen oder funktioniert es in anderen Modi?	Ziehen Sie die U-Disk oder ein anderes Kabel heraus
Pairing-Informationen können gelöscht werden	Führen Sie den Pairing-Vorgang erneut durch

So beurteilen Sie, ob der Lautsprecher defekt ist oder nicht, ersetzen Sie ihn zum Testen durch ein anderes Gerät. Es wird empfohlen, ein Mobiltelefon zu verwenden. Die Bedienung ist einfach.

1 Introduction

FR User Manual

1.1 Remerciements

Merci d'avoir choisi la barre de son de notre société. Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

1.2 Attention

- Veuillez garder l'équipement au sec.
- N'exposez pas l'équipement à l'eau et à la vapeur.
- N'exposez pas l'équipement à de forts impacts ou vibrations, afin de ne pas provoquer une panne de l'équipement.
- Ne placez pas cet équipement dans une zone où la température est trop élevée ou trop basse, sinon cela pourrait provoquer une panne de l'équipement.
- Ne touchez pas aux produits chimiques tels que le benzène et les diluants.
- Veuillez vous tenir à l'écart des champs magnétiques puissants et des champs électriques.
- Veuillez éviter la lumière directe ou les appareils de chauffage.
- Ne pas écouter à un volume élevé, afin d'éviter des effets néfastes sur l'écoute
- Veuillez ne pas démonter, réparer ou modifier l'équipement par vous-même. Si vous avez des questions, veuillez contacter le personnel du service après-vente.

1.3 Consignes de sécurité

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les informations de cette section et informez vos enfants.
Pour des informations plus détaillées, veuillez vous référer aux consignes de sécurité et aux précautions.

- Ne bloquez aucun orifice de ventilation.
- Ne vous approchez pas de produits générant de la chaleur, tels que des radiateurs, des poêles ou d'autres équipements.
- Évitez que le cordon d'alimentation ne soit piétiné ou pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et des prises de courant de l'équipement.
- Veuillez débrancher la prise d'alimentation de ce produit pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne démontez pas le produit et les accessoires sans autorisation. Seules les organisations autorisées peuvent réparer le produit.
- Veuillez garder le produit à l'écart des équipements magnétiques, le rayonnement du produit effacera les informations stockées sur l'équipement magnétique.
- Ne placez aucune source dangereuse (telle que des liquides, des bougies allumées) sur la machine.
- Gardez les accessoires du produit hors de portée des enfants et ne laissez pas les enfants utiliser le produit sans surveillance.
- Lors de l'utilisation de ce produit, veuillez vous conformer aux lois et réglementations en vigueur et respecter la vie privée et les droits légaux d'autrui.
- Veuillez suivre strictement les instructions pertinentes de ce manuel lors de l'utilisation de l'adaptateur externe, sinon votre produit pourrait être endommagé.

2 Présentation de l'équipement

2.1 Liste d'emballage de l'équipement

Les éléments suivants sont inclus dans la boîte de votre équipement :

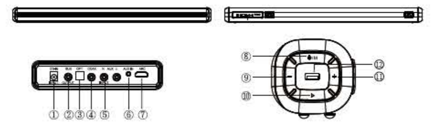
- Barre de son * 1
- Adaptateur * 1
- Câble audio 3,5 mm * 1
- Câble audio RCA * 1
- Câble optique * 1
- Manuel d'utilisation * 1

2.2 Mettre l'équipement sous tension

Avant d'utiliser la machine, connectez l'adaptateur externe à l'interface DC de l'appareil, puis branchez-le sur le secteur prise.
*Assurez-vous de connecter l'équipement avec des adaptateurs distribués de manière aléatoire. Les adaptateurs dont les spécifications ne correspondent pas peuvent brûler l'équipement.
Veuillez sélectionner l'adaptateur de charge en stricte conformité avec les spécifications du produit.

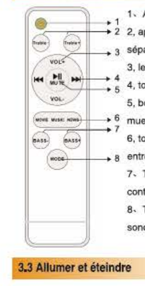
3 Spécification du produit

3.1 Fonction des touches audio/Description de la fonction de l'interface



① Port DC
② Interface basse
③ Interface fibre optique
④ Interface coaxiale
⑤ Interface AUX_RCA
⑥ Interface AUX_3,5
⑦ Interface HDMI
⑧ Touche d'alimentation/mode
⑨ VOL - /chanson précédente
⑩ Touche lecture/pause
⑪ VOL +/chanson suivante
⑫ Interface USB

3.2 Fonction de télécommande



1、Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer et éteindre l'appareil.
2, appuyez sur le bouton aigus plus moins pour régler le volume des aigus séparément.
3, le bouton de volume total plus ou moins peut contrôler le volume de l'appareil.
4, touche de commutation haut et bas pour contrôler la piste de lecture.
5, bouton de pause muet, appuyez sur ce bouton pour contrôler la pause ou le muet de l'appareil.
6, touche de mode de champ sonore, appuyez sur cette touche pour basculer entre différents modes de champ sonore.
7、Touche de contrôle du volume des basses, appuyez sur cette touche pour contrôler le volume des basses indépendamment.
8、Touche Mode, appuyez sur cette touche pour changer d'entrée de source sonore.

3.3 Allumer et éteindre

Mise sous tension: Appuyez sur la touche ⏻ et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour mettre l'équipement sous tension.
Arrêt: Appuyez sur la touche ⏻ et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour arrêter l'équipement.

3.4 Réglage du volume

Vol +: Appuyez brièvement sur la touche - pour augmenter le volume de l'appareil.
Vol -: Appuyez brièvement sur la touche + pour réduire le volume de l'appareil.

3.5 Lecture Bluetooth

3.5.1 Connexion Bluetooth

1. Basculez l'audio en mode Bluetooth (appuyez brièvement sur la touche ⏻ pour changer de mode).
La barre de son affiche 【by】 à l'écran.
2. Allumez l'appareil Bluetooth (téléphone mobile/tablette, etc.), recherchez le nom de couplage audio "SD04", cliquez sur le nom de couplage à coupler et montrez que la connexion est réussie.
3. Appuyez longuement sur la touche ▷ pour déconnecter et reconnecter Bluetooth.

Remarque: la barre de son ne peut pas connecter plus d'un appareil Bluetooth en même temps.
Veuillez vous assurer qu'il n'y a pas d'autres appareils Bluetooth actifs à portée.
Avant de commencer à jouer via Bluetooth, veuillez baisser le volume à un niveau normal.

3.5.2 Lecture de musique

1. Cliquez sur la touche ▷ pour lire ou mettre en pause la musique.
2. Appuyez brièvement sur − pour passer à la chanson suivante, et appuyez brièvement sur ＋ pour passer à la chanson précédente.

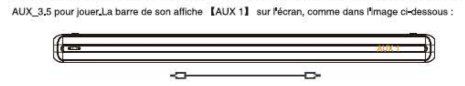
3.6 Lecture du disque 3.6 U

En mode d'utilisation normal, vous pouvez passer automatiquement à la fonction de lecture du lecteur flash USB en insérant directement le lecteur flash USB.

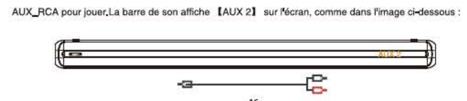
Remarque: Certains modèles doivent appuyer manuellement sur la touche ⏻ pour passer en mode clé USB pour jouer. S'il ne fonctionne pas, veuillez vérifier s'il y a des fichiers multimédias MP3 dans la clé USB. Le format du système de fichiers de la clé USB est FAT32 et le format système autre que FAT32 n'est pas pris en charge pour le moment. La clé USB prend en charge jusqu'à 32 Go.

3.7 Entrée AUX

Entrée AUX avec entrée 3,5 et RCA < certains modèles n'ont qu'une seule entrée >.
1.Branchez le câble audio AUX_3.5 dans l'appareil et appuyez sur la touche ⏻ pour passer en mode AUX_3,5 pour jouer.La barre de son affiche 【AUX 1】 sur l'écran, comme dans l'image ci-dessous :



2.Branchez le câble audio AUX_RCA dans l'appareil et appuyez sur la touche ⏻ pour passer en mode AUX_RCA pour jouer.La barre de son affiche 【AUX 2】 sur l'écran, comme dans l'image ci-dessous :



3.8 Entrée COAXIALE

L'entrée COAXIAL est une entrée de signal numérique, l'équipement de transmission doit avoir une sortie de signal numérique et son interface adopte un câble coaxial avec une impédance de 75 Ω comme support de transmission. En raison de l'impédance constante et de la large bande de fréquence de transmission, il offre de meilleures performances en matière de qualité sonore.
• Branchez l'appareil sur la ligne de signal numérique de COAXIAL et appuyez sur la touche ⏻ pour passer en mode COAXIAL pour jouer.
La barre de son affiche 【COA】 à l'écran.

3.9 OPTIQUE Dans

Le principe de l'entrée OPTIQUE est similaire à celui de l'entrée COAXIALE, sauf que le support de transmission est différent et que son interface utilise des fibres de verre ou de plastique comme support de transmission.
•Branchez la ligne de signal numérique OPTICAL et appuyez sur la touche ⏻ pour passer en mode OPTICAL pour jouer.La barre de son affiche 【OPt】 sur l'écran.

3.10 HDMI ARC

HDMI prend en charge plusieurs modes et protocoles. à l'heure actuelle, nos produits ne prennent en charge que le mode ARC. ARC est appelé Audio Return Channel, ce qui signifie canal de retour audio. Sa fonction est de transmettre des signaux sonores.
•Branchez l'appareil sur la ligne de signal HDMI ARC et appuyez sur la touche ⏻ pour passer en mode HDMI 【ARC】 pour lire.La barre de son affiche ARC sur l'écran.

3.11 Sortie des basses

Interface de sortie de basses externe, qui peut être utilisée par un subwoofer actif externe.

4 Connectez-vous à la télévision

4.1 Connectez-vous à la télévision

Tout d'abord, connectez le câble correctement. Appuyez sur la touche ⏻ de la barre de son pour passer au mode droit .Réglez ensuite votre téléviseur sur la bonne sortie audio numérique.

Certains téléviseurs de marque peuvent être différents dans le réglage de la sortie audio numérique, veuillez consulter le manuel de votre téléviseur.
Certains téléviseurs n'ont pas de fonction de sortie, seulement une entrée, alors l'audio ne peut pas être connecté.

5 Dépannage

Veuillez vérifier les points suivants avant de demander des services d'assistance.

L'appareil ne peut pas être allumé	
Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise?	Branchez la fiche d'alimentation sur la prise
Après avoir appuyé sur le bouton, la fonction correspondante ne fonctionne pas	
Y a-t-il de l'électricité statique dans l'air?	Débranchez la fiche d'alimentation et rebranchez
Pas de son	
La fonction de sourdine est-elle activée?	Appuyez sur le bouton muet pour annuler la fonction
Le volume est-il au minimum?	Augmente le volume
Modifiez les paramètres du téléviseur.	Réglez les paramètres des haut-parleurs du téléviseur sur un système audio externe. Pour savoir comment configurer le téléviseur, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
Le câble est-il cassé?	Essayez d'autres modes
La télécommande ne fonctionne pas	
La batterie est-elle épuisée?	Remplacez par de nouvelles piles
L'unité principale de la télécommande est-elle trop éloignée?	Approchez-vous de cet appareil
La télécommande est-elle pointée vers le récepteur infrarouge?	Dirigez la télécommande vers la lumière LED de l'unité principale
Bluetooth ne peut pas se connecter	
La clé USB est-elle insérée ou fonctionne-t-elle dans d'autres modes?	Débranchez le disque U ou tout autre câble
Les informations de couplage peuvent être supprimées	Effectuer à nouveau l'opération de couplage

Comment juger si le haut-parleur est cassé ou non, le remplacer par un autre appareil pour le test, il est recommandé d'utiliser un téléphone portable, l'opération est simple.

1 Introducción

ES User Manual

1.1 Reconocimiento

Gracias por elegir la barra de sonido de nuestra empresa. Lea atentamente las instrucciones para el usuario antes de utilizar este producto.

1.2 Atenciones

- Mantenga el equipo seco.
- No exponga el equipo al agua ni al vapor.
- No exponga el equipo a fuertes impactos o vibraciones, para no causar fallas en el equipo.
- No coloque este equipo en un área donde la temperatura sea demasiado alta o demasiado baja, de lo contrario puede causar fallas en el equipo.
- No toque productos químicos como benceno y diluyentes.
- Manténgase alejado de campos magnéticos y eléctricos fuertes.
- Evite la luz directa o el equipo de calefacción.
- No escuche a un volumen alto, para evitar efectos adversos en la escucha.
- No desmonte, repare ni modifique el equipo usted mismo. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el personal de servicio posventa.

1.3 Instrucciones de seguridad

Antes de usar el producto, lea la información de esta sección y déjele saber a sus hijos.
Para obtener información más detallada, consulte las instrucciones y precauciones de seguridad.

- No bloquee los orificios de ventilación.
- No se acerque a ningún producto que genere calor, como radiadores, estufas u otros equipos.
- Evite que se pise o se pellizque el cable de alimentación, especialmente en los enchufes, tomas de corriente y tomas de corriente del equipo.
- Desenchufe el cable de alimentación de este producto durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante mucho tiempo.
- No desmonte el producto y los accesorios sin autorización. Solo las organizaciones autorizadas pueden reparar el producto.
- Mantenga el producto alejado de equipos magnéticos, la radiación del producto borrará la información almacenada en el equipo magnético.
- No coloque fuentes peligrosas (como líquidos, velas encendidas) sobre la máquina.
- Mantenga los accesorios del producto fuera del alcance de los niños y no permita que los niños utilicen el producto sin supervisión.
- Al utilizar este producto, respete las leyes y normativas pertinentes y respete la privacidad y los derechos legales de los demás.
- Siga estrictamente las instrucciones pertinentes de este manual cuando utilice el adaptador externo; de lo contrario, su producto podría resultar dañado.

2 Introducción al equipo

2.1 Lista de empaque del equipo

Los siguientes elementos están incluidos en la caja de su equipo:

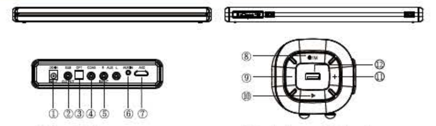
- Barra de sonido * 1
- Adaptador * 1
- Cable de audio de 3,5 mm * 1
- Cable de audio RCA * 1
- Cable óptico * 1
- Manual de usuario * 1

2.2 Energizar el equipo

Antes de usar la máquina, conecte el adaptador externo con la interfaz de DC del dispositivo y luego conéctelo a la AC enchufe.
* Asegúrese de conectar el equipo con adaptadores distribuidos aleatoriamente. Los adaptadores con especificaciones no coincidentes pueden quemar el equipo.
Seleccione el adaptador de carga estrictamente de acuerdo con las especificaciones del producto.

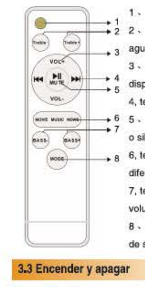
3 Especificaciones del producto

3.1 Función de la tecla de audio / Descripción de la función de interfaz



① Puerto DC
② Interfaz de bajos
③ Interfaz de fibra óptica
④ Interfaz coaxial
⑤ Interfaz AUX_RCA
⑥ Interfaz AUX_3,5
⑦ Interfaz HDMI
⑧ Tecla de encendido / modo
⑨ VOL - / canción anterior
⑩ Tecla de reproducción / pausa
⑪ VOL + / siguiente canción
⑫ Interfaz USB

3.2 Función de control remoto



1、Presione el botón de encendido para encender y apagar el dispositivo.
2、Presione el botón de agudos más menos para ajustar el volumen de agudos por separado.
3、El botón de volumen total más o menos puede controlar el volumen del dispositivo.
4, tecla de interruptor arriba y abajo para controlar la pista de reproducción.
5、Botón de silencio de pausa, presione este botón para controlar la pausa o silencio del dispositivo.
6, tecla de modo de campo de sonido, presione esta tecla para cambiar diferentes modos de campo de sonido.
7, tecla de control de volumen de graves, presione esta tecla para controlar el volumen de graves de forma independiente.
8、Tecla de modo, presione esta tecla para cambiar la entrada de la fuente de sonido diferente.

3.3 Encender y apagar

Encendido: Mantenga presionada la tecla ⏻ durante 2 segundos para encender el equipo.
Apagado: Mantenga presionada la tecla ⏻ durante 2 segundos para apagar el equipo.

3.4 Ajuste de volumen

Vol +: Presione la tecla - brevemente para aumentar el volumen del dispositivo.
Vol -: Presione la tecla + brevemente para reducir el volumen del dispositivo.

3.5 Juego de Bluetooth

3.5.1 Conexión Bluetooth

1. Cambie el audio al modo Bluetooth (presione brevemente la tecla ⏻ para cambiar de modo).
La soundbar mostra 【by】 sul display.
2. Encienda el dispositivo Bluetooth (teléfono móvil / tableta, etc.), busque el nombre de emparejamiento de audio "SD04", haga clic en el nombre de emparejamiento para emparejar y demuestre que la conexión se realizó correctamente.
3. Mantenga presionada la tecla ▷ para desconectar y volver a conectar Bluetooth.

Nota: La barra de sonido no puede conectar más de un dispositivo Bluetooth al mismo tiempo.
Asegúrese de que no haya otros dispositivos Bluetooth activos dentro del alcance.
Antes de comenzar a jugar a través de Bluetooth, baje el volumen a un nivel normal.

3.5.2 Reproducción de música

1. Haga clic en la tecla ▷ para reproducir o pausar la música.
2. Presione − brevemente para cambiar a la siguiente canción y presione ＋ brevemente para cambiar a la canción anterior.

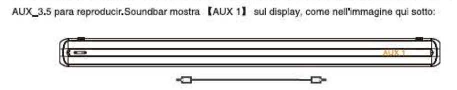
3.6 U Disk Play

En el modo de uso normal, puede cambiar automáticamente a la función de reproducción de la unidad flash USB insertando directamente la unidad flash USB.

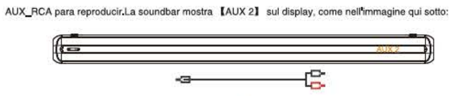
Nota: Algunos modelos necesitan presionar manualmente la tecla ⏻ para cambiar al modo de unidad flash USB para jugar. Si no se reproduce, compruebe si hay archivos multimedia MP3 en la unidad flash USB. El formato del sistema de archivos de la unidad flash USB es FAT32 y, por el momento, no se admite el formato del sistema que no sea FAT32. La unidad flash USB admite hasta 32G.

3.7 AUX In

Entrada AUX con entrada 3,5 y RCA <algunos modelos solo tienen una entrada>.
1.,Conecte el cable de audio AUX_3,5 en el dispositivo y presione la tecla ⏻ para cambiar al modo AUX_3,5 para reproducir.Soundbar mostra 【AUX 1】 sul display, come nell'immagine qui sotto:



2.Conecte el cable de audio AUX_RCA al dispositivo y presione la tecla ⏻ para cambiar al modo AUX_RCA para reproducir.La soundbar mostra 【AUX 2】 sul display, come nell'immagine qui sotto:



3.8 Entrada COAXIAL

La entrada COAXIAL es una entrada de señal digital, el equipo de transmisión debe tener una salida de señal digital y su interfaz adopta un cable coaxial con impedancia de 75 Ω como medio de transmisión. Debido a la impedancia constante y la amplia banda de frecuencia de transmisión, tiene un mejor rendimiento en la calidad del sonido.
•Conecta el dispositivo a la línea de señal digital de COAXIAL y presiona ⏻ la tecla para cambiar al modo COAXIAL para jugar.
La soundbar mostra 【COA】 sul display.

3.9 ENTRADA ÓPTICA

El principio de la entrada ÓPTICA es similar al de la entrada COAXIAL, excepto que la portadora de transmisión es diferente y su interfaz utiliza fibra de vidrio o plástico como medio de transmisión.
•Conecte la línea de señal digital OPTICAL y presione la tecla ⏻ para cambiar al modo OPTICAL para jugar.
La soundbar mostra 【OPt】 sul display.

3.10 ARCO HDMI

HDMI admite múltiples modos y protocolos. en la actualidad, nuestros productos solo admiten el modo ARC. ARC se denomina Canal de retorno de audio, que significa canal de retorno de audio.
•Collega il dispositivo alla linea del segnale HDMI ARC e premi il tasto ⏻ per passare alla modalità HDMI ARC per riprodurre.
La soundbar mostra 【ARC】 sul display.

3.11 Salida de graves

Interfaz de salida de graves externa, que puede ser utilizada por un subwoofer activo externo.

4 Connetti alla TV

4.1 Connetti alla TV

Collegare prima il cavo correttamente. Premi il pulsante ⏻ sulla soundbar per passare alla modalità corretta.

Quindi imposta la TV sull'uscita audio digitale corretta.
Alcuni televisori di marca potrebbero differire nell'impostazione dell'uscita audio digitale.
Alcuni televisori non hanno funzione di uscita, solo ingresso, quindi non è possibile collegare l'audio.

5 Solución de problemas

Compruebe lo siguiente antes de solicitar servicios de soporte.

El dispositivo no gira	
Está el cable de alimentación enchufado a la toma?	Conecte el enchufe de alimentación a la toma
Después de presionar el botón, la función correspondiente no funciona	
Hay electricidad estática en el aire?	Desenchufe el cable de alimentación y vuelva a conectar
Sin sonido	
Está activada la función de silencio?	Presione el botón de silencio para cancelar la función
Está el volumen al mínimo?	Sube el volumen
Cambia la configuración de la TV.	Establezca la configuración de los altavoces del televisor en un sistema de audio externo. Para saber cómo configurar el televisor, consulte las instrucciones de funcionamiento del televisor.
Está roto el cable?	Prueba otros modos
El control remoto no funciona	
Está agotada la batería?	Reemplazar con baterías nuevas
Está demasiado lejos la unidad principal del mando a distancia?	Acércate a esta unidad
El mando a distancia apunta al receptor de infrarrojos?	Apunte el control remoto a la luz LED de la unidad principal
Bluetooth no se puede conectar	
Está insertada la unidad flash USB o funciona en otros modos?	Desenchufe el disco U u otro cable
Es posible que se elimine la información de emparejamiento	Vuelva a realizar la operación de emparejamiento

Cómo juzgar si el altavoz está roto o no, reemplazarlo con otro dispositivo para probarlo, se recomienda usar un teléfono móvil, la operación es simple.

1 Introduzione

IT User Manual

1.1 Riconoscimento

Grazie per aver scelto la soundbar della nostra azienda. Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'utente prima di utilizzare questo prodotto.

1.2 Attenzioni

- Si prega di mantenere l'attrezzatura asciutta.
- Non esporre l'apparecchiatura ad acqua e vapore.
- Non esporre l'apparecchiatura a forti impatti o vibrazioni, in modo da non causare guasti all'apparecchiatura.
- Non posizionare questa apparecchiatura in un'area in cui la temperatura è troppo alta o troppo bassa, altrimenti potrebbe causare guasti all'apparecchiatura.
- Non toccare prodotti chimici come benzene e diluenti.
- Si prega di tenere lontano da forti campi magnetici e campi elettrici.
- Si prega di evitare la luce diretta o le apparecchiature di riscaldamento.
- Non ascoltare ad alto volume, per evitare effetti negativi sull'ascolto
- Si prega di non smontare, riparare o modificare l'apparecchiatura da soli. In caso di domande, contattare il personale del servizio post-vendita.

1.3 Istruzioni di sicurezza

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le informazioni in questa sezione e far conoscere le informazioni ai bambini.Per informazioni più dettagliate, fare riferimento alle istruzioni e precauzioni di sicurezza.

- Non ostruire i fori di ventilazione.
- Non avvicinarsi a prodotti che generano calore, come radiatori, stufe o altre apparecchiature.
- Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza di spine, prese di corrente e prese di corrente dell'apparecchiatura.
- Si prega di scollegare la spina di alimentazione di questo prodotto durante i temporali o quando non viene utilizzato per molto tempo.
- Non smontare il prodotto e gli accessori senza autorizzazione. Solo le organizzazioni autorizzate possono riparare il prodotto.
- Si prega di tenere il prodotto lontano da apparecchiature magnetiche, la radiazione del prodotto cancellerà le informazioni memorizzate sull'apparecchiatura magnetica.
- Non posizionare fonti pericolose (come liquidi, candele accese) sulla macchina.
- Tenere gli accessori del prodotto fuori dalla portata dei bambini e non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto senza supervisione.
- Quando si utilizza questo prodotto, attenersi alle leggi e ai regolamenti pertinenti e rispettare la privacy e i diritti legali degli altri.
- Si prega di seguire rigorosamente le istruzioni pertinenti in questo manuale quando si utilizza l'adattatore esterno, altrimenti il prodotto potrebbe essere danneggiato.

2 Introduzione all'attrezzatura

2.1 Elenco di imballaggio dell'attrezzatura

I seguenti articoli sono inclusi nella confezione della tua attrezzatura:

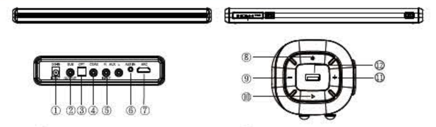
- Soundbar * 1
- Adattatore * 1
- Cavo audio da 3,5 mm * 1
- Cavo audio RCA *1
- Cavo ottico*1
- Manuale d'uso * 1

2.2 Eccitare l'attrezzatura

Prima di utilizzare la macchina, collegare l'adattatore esterno con l'interfaccia DC del dispositivo, quindi collegarlo alla presa AC presa.
*Assicurarsi di collegare l'apparecchiatura con adattatori distribuiti in modo casuale. Gli adattatori con specifiche non corrispondenti possono bruciare l'apparecchiatura.
Si prega di selezionare l'adattatore di ricarica in stretta conformità con le specifiche del prodotto.

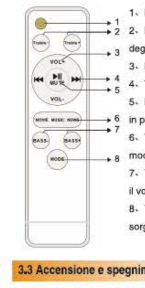
3 Specifiche del prodotto

3.1 AFunzione tasto audio/Descrizione funzione interfaccia Function



① Porta DC
② Interfaccia dei bassi
③ Interfaccia in fibra ottica
④ Interfaccia coassiale
⑤ Interfaccia AUX_RCA
⑥ Interfaccia AUX_3,5
⑦ Interfaccia HDMI
⑧ Tasto accensione/modalità
⑨ VOL - /canzone precedente
⑩ Tasto Riproduci/Pausa
⑪ VOL +/brano successivo
⑫ Interfaccia USB

3.2 Funzione di controllo remoto



1、Premere il pulsante di accensione per accendere e spegnere il dispositivo.
2、Premere il pulsante degli alti più meno per regolare separatamente il volume degli alti.
3、Il pulsante volume totale più o meno può controllare il volume del dispositivo.
4、Tasto di commutazione su e giù per controllare la traccia in riproduzione.
5、Pulsante Pausa muto, premere questo pulsante per controllare il dispositivo in pausa o muto.
6、Tasto modalità campo sonoro, premere questo tasto per cambiare le diverse modalità del campo sonoro.
7、Tasto di controllo del volume dei bassi, premere questo tasto per controllare il volume dei bassi in modo indipendente.
8、Tasto Modalità, premere questo tasto per cambiare l'ingresso di una sorgente sonora diversa.

3.3 Accensione e spegnimento

Accensione: Tenere premuto il tasto ⏻ per 2 secondi per accendere l'apparecchiatura.
Spegnimento: Tenere premuto il tasto ⏻ per 2 secondi per spegnere l'apparecchiatura.

3.4 Regolazione del volume

Vol +: Premere brevemente il tasto - per aumentare il volume del dispositivo.
Vol -: Premere brevemente il tasto + per ridurre il volume del dispositivo.

Riproduzione Bluetooth

3.5.1 Connessione Bluetooth

1. Passare l'audio alla modalità Bluetooth (premere brevemente il tasto ⏻ per cambiare modalità).
La barra di sonido muestra 【by】 en la pantalla.
2. Accendere il dispositivo Bluetooth (cellulare/tablet, ecc.), cercare il nome dell'accoppiamento audio "SD04", fare clic sul nome dell'accoppiamento da accoppiare e mostrare che la connessione è riuscita.
3. Premere a lungo il tasto ▷ per disconnettere e riconnettere il Bluetooth.

Note: la soundbar non può connettere più di un dispositivo Bluetooth contemporaneamente.
Assicurati che non ci siano altri dispositivi Bluetooth attivi nel raggio d'azione.
Prima di iniziare a riprodurre tramite Bluetooth, abbassare il volume a un livello normale.

3.5.2 Riproduzione di musica

1. Fare clic sul tasto ▷ per riprodurre o mettere in pausa la musica.
2. Premere brevemente − per passare al brano successivo e premere brevemente ＋ per passare al brano precedente.

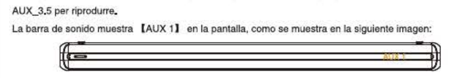
3.6 Riproduzione disco da 3.6 U

In modalità di utilizzo normale, è possibile passare automaticamente alla funzione di riproduzione dell'unità flash USB inserendo direttamente l'unità flash USB.

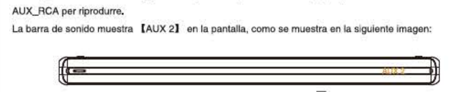
Nota: Alcuni modelli devono premere manualmente il tasto ⏻ per passare alla modalità unità flash USB per giocare. Se non viene riprodotto, verificare se sono presenti file multimediali MP3 nell'unità flash USB. Il formato del file system dell'unità flash USB è FAT32 e al momento il formato di sistema diverso da FAT32 non è supportato. L'unità flash USB supporta fino a 32G.

3.7 Ingresso AUX

Ingresso AUX con ingresso 3,5 e RCA < alcuni modelli hanno un solo ingresso >.
1.Collegare il cavo audio AUX_3,5 al dispositivo e premere il tasto ⏻ per passare alla modalità AUX_3,5 per riprodurre.
La barra de sonido muestra 【AUX 1】 en la pantalla, como se muestra en la siguiente imagen:



2.Collegare il cavo audio AUX_RCA al dispositivo e premere il tasto ⏻ per passare alla modalità AUX_RCA per riprodurre.
La barra de sonido muestra 【AUX 2】 en la pantalla, como se muestra en la siguiente imagen:



3.8 COASSIALE IN

L'ingresso COAXIAL è un ingresso del segnale digitale, l'apparecchiatura di trasmissione deve avere un'uscita del segnale digitale e la sua interfaccia adotta un cavo coassiale con impedenza di 75Ω come mezzo di trasmissione. A causa dell'impedenza costante e dell'ampia banda di frequenza di trasmissione, ha prestazioni migliori sulla qualità del suono.
•Collegare il dispositivo alla linea del segnale digitale di COAXIAL e premere il tasto ⏻ per passare alla modalità COAXIAL per riprodurre.La barra de sonido muestra 【COA】 en la pantalla.

3.9 OTTICA In

Il principio dell'ingresso OTTICO è simile a quello dell'ingresso COASSIALE, tranne per il fatto che il vettore di trasmissione è diverso e la sua interfaccia utilizza fibra di vetro o plastica come mezzo di trasmissione.
•Collegare la linea del segnale digitale OPTICAL e premere il tasto ⏻ per passare alla modalità OPTICAL per riprodurre.
La barra de sonido muestra 【OPt】 en la pantalla.

3.10 HDMI ARC

HDMI supporta più modalità e protocolli. al momento, i nostri prodotti supportano solo la modalità ARC. ARC è chiamato Audio Return Channel, che significa canale di ritorno audio. La sua funzione è quella di trasmettere segnali sonori.
•Conecte el dispositivo a la línea de señal HDMI ARC y presione la tecla ⏻ para cambiar al modo HDMI ARC para reproducir.
La barra de sonido muestra 【ARC】 en la pantalla.

3.11 Uscita dei bassi

Interfaccia di uscita dei bassi esterna, che può essere utilizzata da un subwoofer attivo esterno.

4 Conéctese a la TV

4.1 Conéctese a la TV

Primero conecte el cable correctamente. Presione el botón ⏻ en la barra de sonido para cambiar al modo correcto.

Luego, configure su televisor a la salida de audio digital correcta.
Algunas marcas de televisores pueden diferir en su configuración de salida de audio digital.
Algunos televisores no tienen función de salida, solo entrada, luego no se puede conectar audio.

5 Risoluzione dei problemi

Si prega di controllare quanto segue prima di richiedere i servizi di supporto.

Il dispositivo non può essere acceso	
Il cavo di alimentazione è inserito nella presa?	Collegare la spina di alimentazione alla presa
Dopo aver premuto il pulsante, la funzione corrispondente non funziona	
C'è elettricità statica nell'aria?	Scollegare la spina di alimentazione e ricollegarla
Nessun suono	
La funzione di silenziamento è attivata?	Premere il pulsante mute per annullare la funzione
Il volume è al minimo?	Alza il volume
Modifica le impostazioni della TV.	Configurare le impostazioni degli altoparlanti del televisore su un sistema audio esterno. Per come impostare il televisore, consultare le istruzioni per l'uso del televisore.
Il cavo è rotto?	Prova altre modalità
Il telecomando non funziona	
La batteria è scarica?	Sostituire con batterie nuove
L'unità principale del telecomando è troppo lontana?	Avvicinati a questa unità
Il telecomando è puntato verso il ricevitore a infrarossi?	Puntare il telecomando verso la luce LED sull'unità principale
Il Bluetooth non può connettersi	
L'unità flash USB è inserita o funziona in altre modalità?	Scollegare il disco U o un altro cavo
Le informazioni di associazione potrebbero essere eliminate	Eseguire nuovamente l'operazione di associazione

Come giudicare se l'altoparlante è rotto o meno, utilizzare un altro dispositivo per il test. Si consiglia di utilizzare un telefono cellulare, che è facile da usare.

封底

FCC WARNING
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,
which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum distance between 20cm the radiator your body: Use only the supplied antenna.